Aino Scanlations ~ Diferentes formas de Amar...

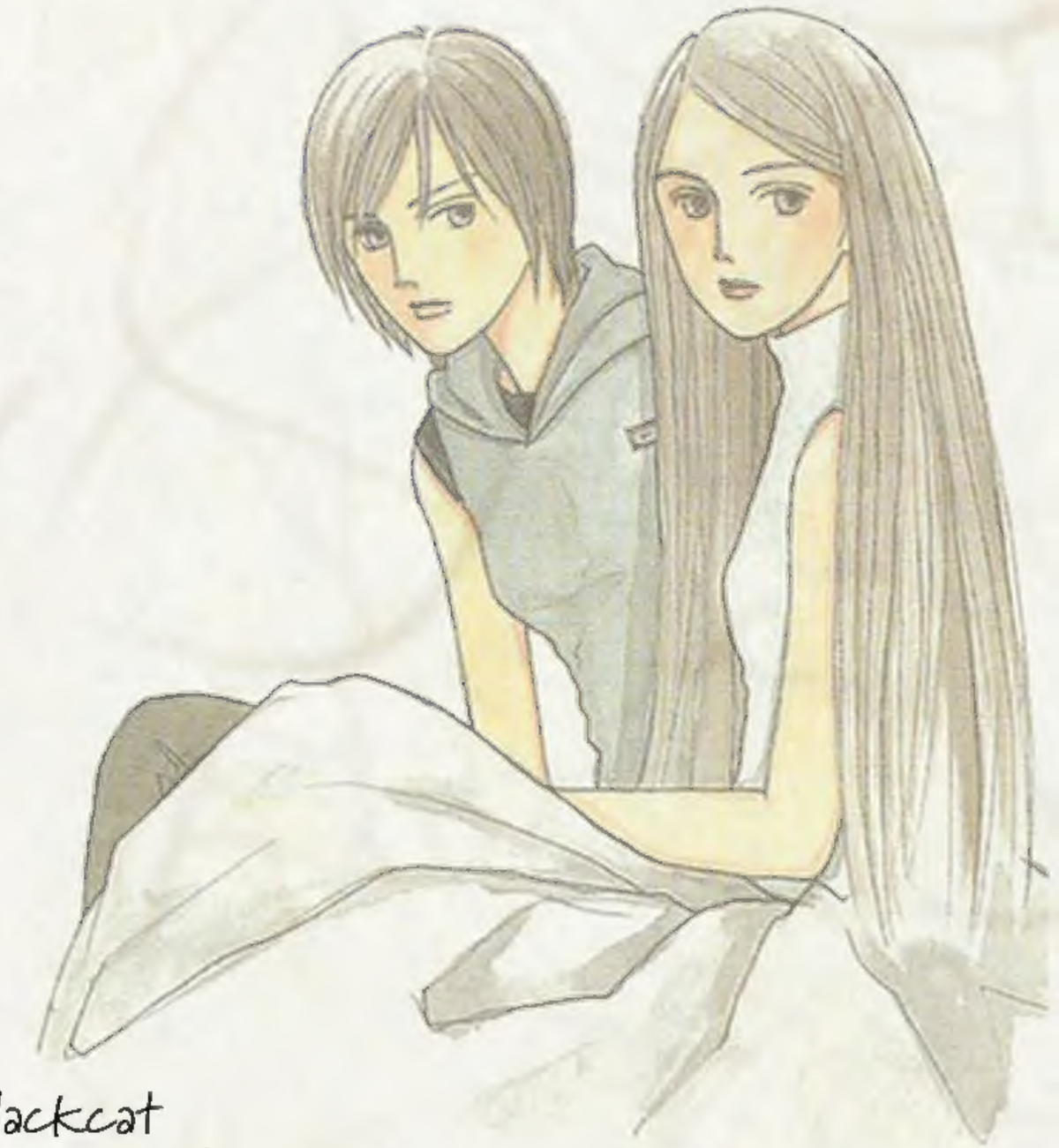
Pieta

por Haruno Ranze

Tradução: Kaine

Revisão: Micklly

Edição: Huntress

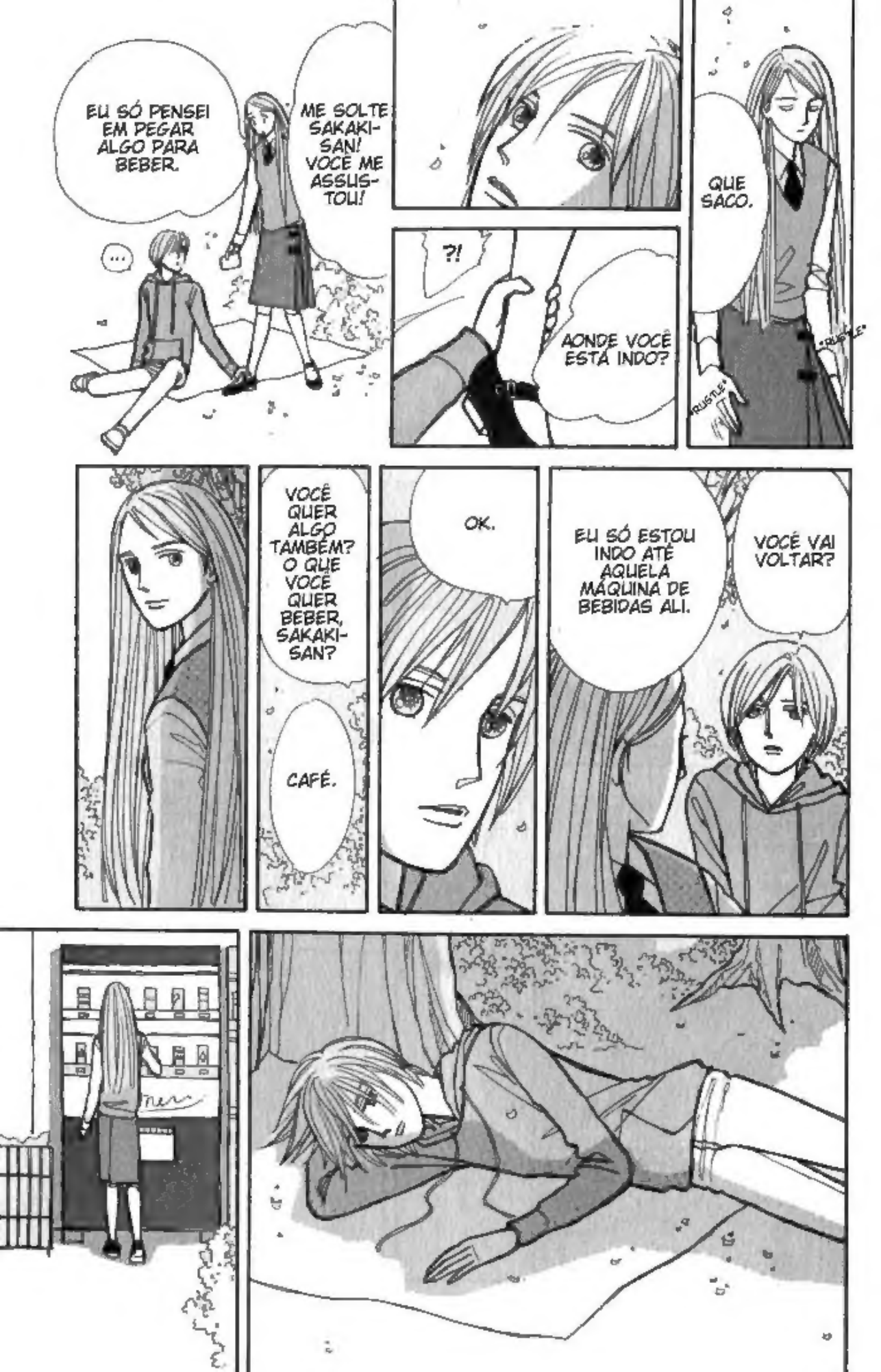


http://www.ainoscanlations.org
#aino@irc.irchighway.net

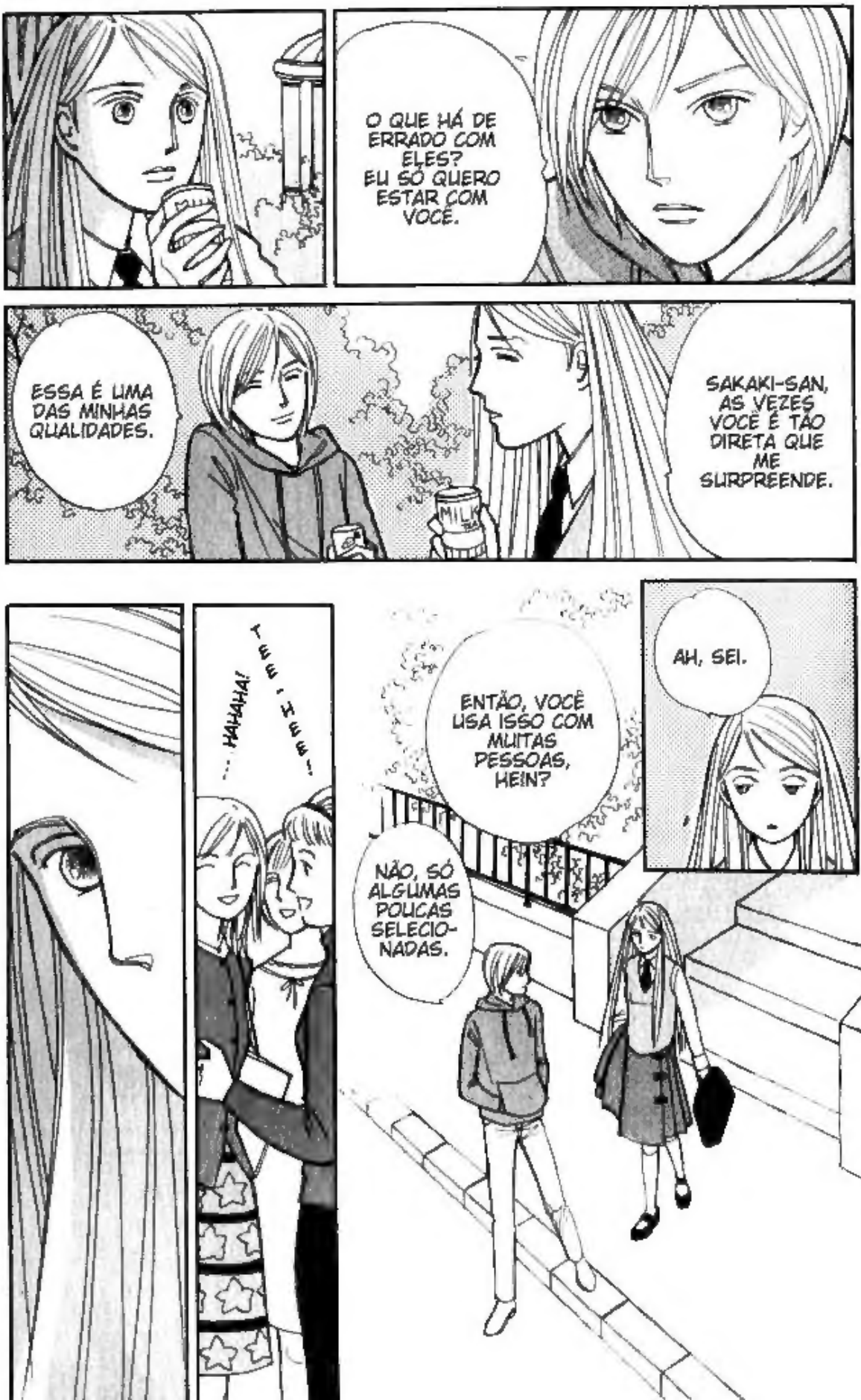
Blackcat
http://black-cat.zip.net
#blackcat@irc.irchighway.net

HIGA-SAN!
AQUI!
NOMIYA-SAN!
HIGA-SAN? ELA NÃO VEIO HOJE?
A SAKAKI-SAN E A HIGA-SAN FALTARAM HOJE.
NÃO!
DE JEITO NENHUM. EU JÁ ESTOU ATRASADA.
VOCÊ NÃO DEVERIA SE PREOCUPAR COM COISAS DESSE TIPO.
VAMOS DAR UMA VOLTA. O TEMPO ESTÁ ÓTIMO.
CERTO, MAS NESSE CASO VOCÊ DEVERIA IR PARA CASA E DORMIR UM POUCO.
POR QUE...
OBRIGADA DE NOVO POR ONTEM. EU AINDA ESTOU COM UM POUÇO DE FEBRE, VOCÊ VAI CUIDAR DE MIM?

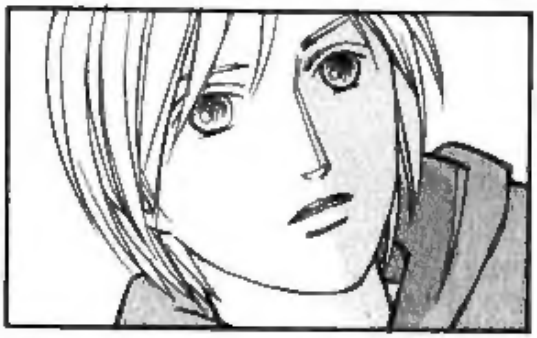
NÃO SE PREOCUPE COM ISSO.
AH! A TERCEIRA AULA JÁ ESTÁ COMEÇANDO...
VÊ, A BRISA NÃO ESTÁ GOSTOSA?
MAS FICANDO AQUI FORA A ESSA HORA, VAMOS ACABAR SENDO PEGAS.
VAMOS FICAR BEM.
NÃO. PARA A VIDA TODA.
NÃO ESTÁ.
PARECE QUE SEU RESFRIADO ESTÁ MUITO MELHOR, SAKAKI-SAN
QUÊ?
AQUILO FOI POR ONTEM, NÃO FOI?
VOCÊ PROMETEU FICAR COMIGO QUANDO EU ACORDASSE.
BRINCA-DEIRA.


EU SÓ PENSEI EM PEGAR ALGO PARA BEBER.
ME SOLTE SAKAKI-SAN! VOCÊ ME ASSUS-TOU!
...
?!
AONDE VOCÊ ESTÁ INDO?
QUE SACO.
RUSTLE
RUSTLE
VOCÊ QUER ALGO TAMBÉM? O QUE VOCÊ QUER BEBER, SAKAKI-SAN?
CAFÉ.
OK.
EU SÓ ESTOU INDO ATÉ AQUELA MÁQUINA DE BEBIDAS ALI.
VOCÊ VAI VOLTAR?

VAI FICAR TUDO BEM
ELA DISSE QUE VOLTARIA LOGO.
BLOW.
BLOW.
ESSES TERMOS SOAM UM POUCO EGOÍSTAS.
BEM, SE EU BEBER ISSO, VOCÊ VAI FICAR COMIGO O RESTO DO DIA?
CAROTENO É MELHOR DO QUE CAFEÍNA! SE VOCÊ NÃO INGERIR VITAMINAS O SUFICIENTE, VAI FICAR DOENTE MAIS FACILMENTE.
AQUI.
NÃO TINHA MAIS CAFÉ.
SUCO DE CENOURA?


O QUE HÁ DE ERRADO COM ELES? EU SÓ QUERO ESTAR COM VOCÊ.
ESSA É UMA DAS MINHAS QUALIDADES.
SAKAKI-SAN, AS VEZES VOCÊ É TÃO DIRETA QUE ME SURPREENDE.
AH, SEI.
ENTÃO, VOCÊ USA ISSO COM MUITAS PESSOAS, HEIN?
NÃO, SÓ ALGUMAS POUCAS SELECIONADAS.
HAHAHA!
HEHE!

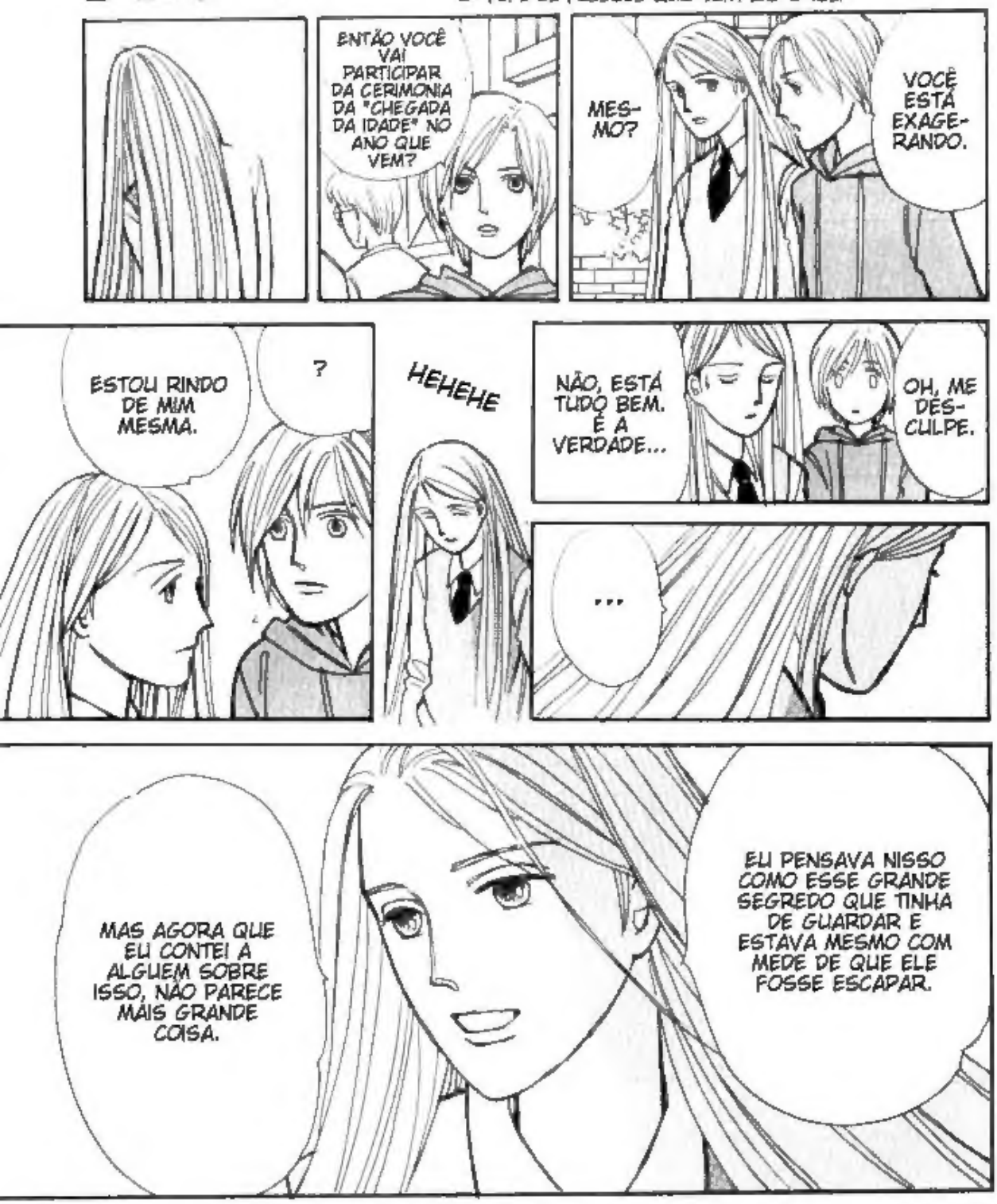
ELA COSTUMAVA SER MINHA AMIGA, MAS É UMA UNIVERSITÁRIA AGORA.
O QUE? SIM...
QUEM É AQUELA? ALGUÉM QUE VOCÊ CONHECE?
A VERDADE É QUE SOU DOIS ANOS MAIS VELHA QUE TODOS EM NOSSA SÉRIE.
EU SOU ATRASADA NA ESCOLA.



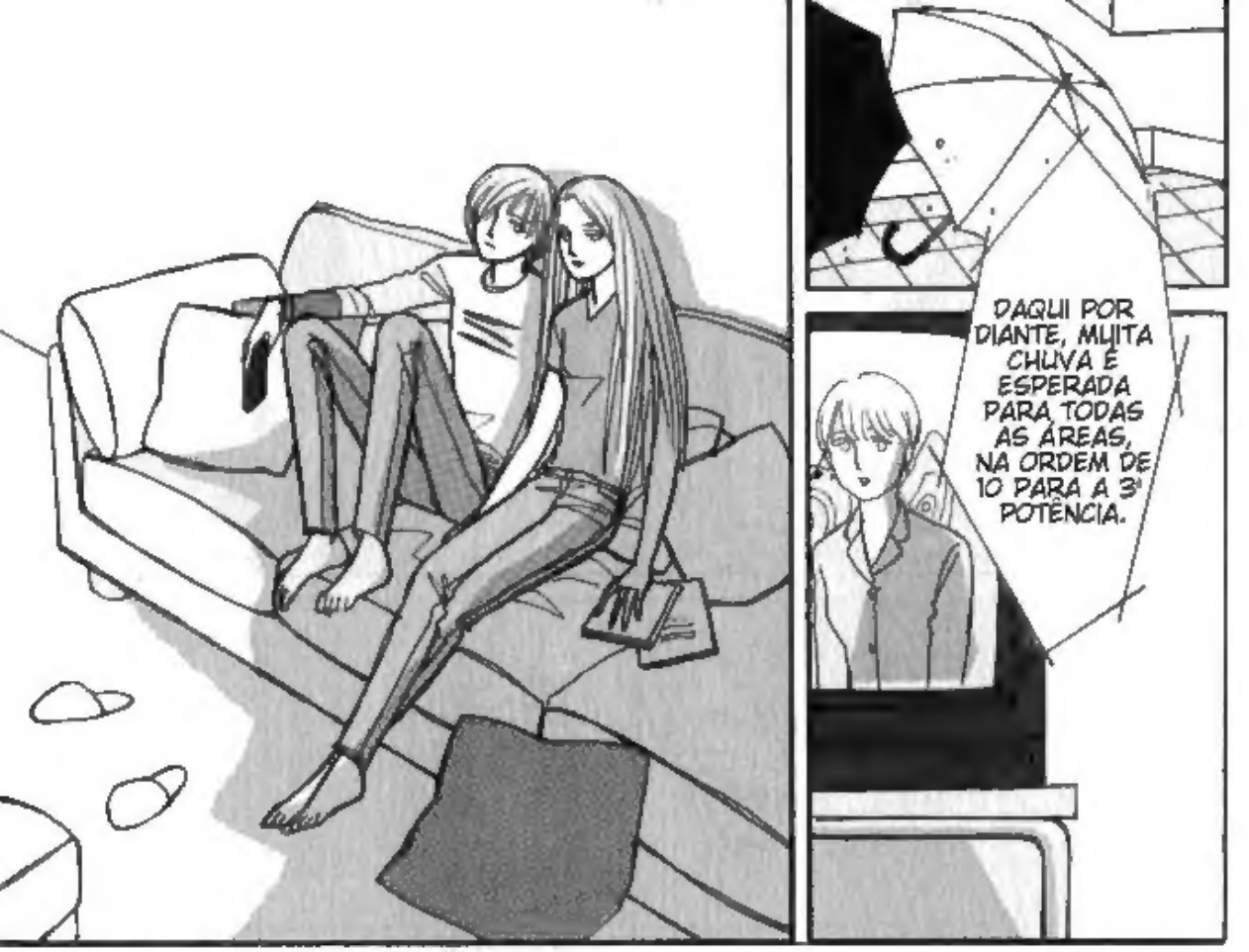
EU SINTO COMO SE VOCÊ PUDESSE ENTENDER O QUE EU PASSEI, SAKAKI-SAN. ISSO PARECE ESTRANHO?

QUANDO EU ESTAVA NO ENSINO FUNDAMENTAL, EU TIVE ALGUNS PROBLEMAS PSICOLÓGICOS QUE ME IMPEDIRAM DE SAIR DE CASA POR UNS TEMPOS.
EU FUI PARA UM COLÉGIO LOCAL PRIMEIRO, MAS LÁ HAVIA UM MONTE DE PESSOAS QUE SABIAM SOBRE MIM E EU ME SENTIA INFERIOR A ELAS ENTÃO AS COISAS NÃO CORRERAM BEM. POR CAUSA DISSO EU ENTREI NESSA ESCOLA.

Nota: a cerimonia da "chegada da idade" acontece todo ano no Japão. É para as pessoas que tem 20 anos.



MAS... ESSAS DUAS COISAS NÃO ESTÃO REALMENTE LIGADAS.
ISSO MESMO. ENTÃO NÃO DEVERIA IMPORTAR SE VOCÊ SIMPLESMENTE MATAR AULA HOJE.
MAS EU BEBI O SUCO DE CENOURA COMO VOCÊ PEDIU!
SE EU BEBER SUCO DE CENOURA TODO DIA, VOCÊ VAI TER DE PASSAR TODO DIA COMIGO.
NÃO VOU.
CERTO, ENTENDI. ENTÃO PODE SOLTAR A MINHA MÃO.
BANK
ULTIMAMENTE, HOUVERAM AVISOS SOBRE TEMPESTADES NOS ARREDORES DESSA PREFEITURA. EM KAWAZOE PARTICULARMENTE, AS PESSOAS FORAM ORIENTADAS A TER CAUTELA.

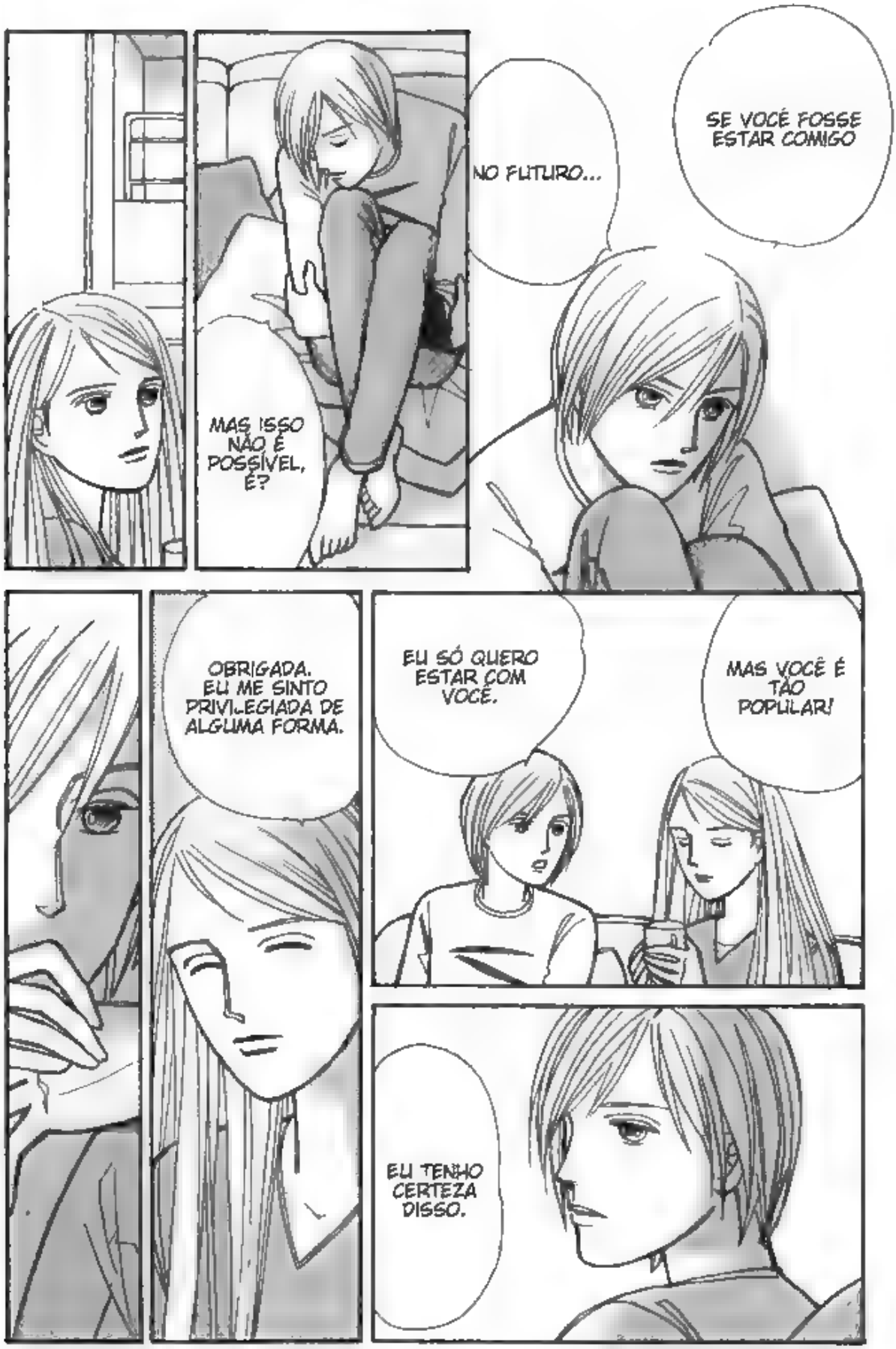

DAQUI POR DIANTE, MUITA CHUVA É ESPERADA PARA TODAS AS ÁREAS, NA ORDEM DE 10 PARA A 3ª POTÊNCIA.

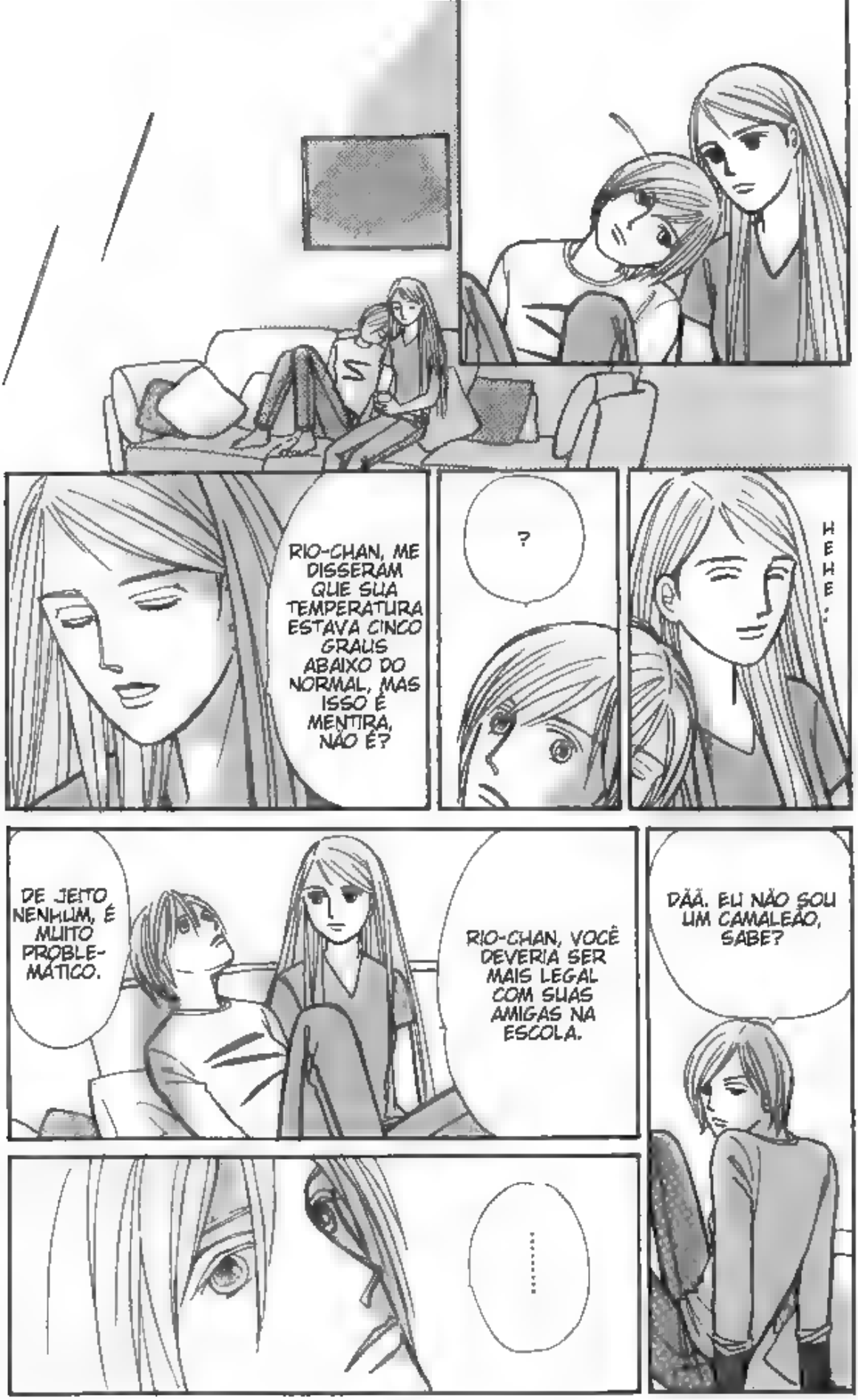
EU NÃO TENHO NENHUMA LEMBRANÇA FELIZ DE DIAS CHUVOSOS.
EU ODEIO CHUVA. E O SOM DA CHUVA.
PATTER

EU APOSTO QUE VAI ESTAR CHOVENDO NO DIA EM QUE O MUNDO ACABAR.

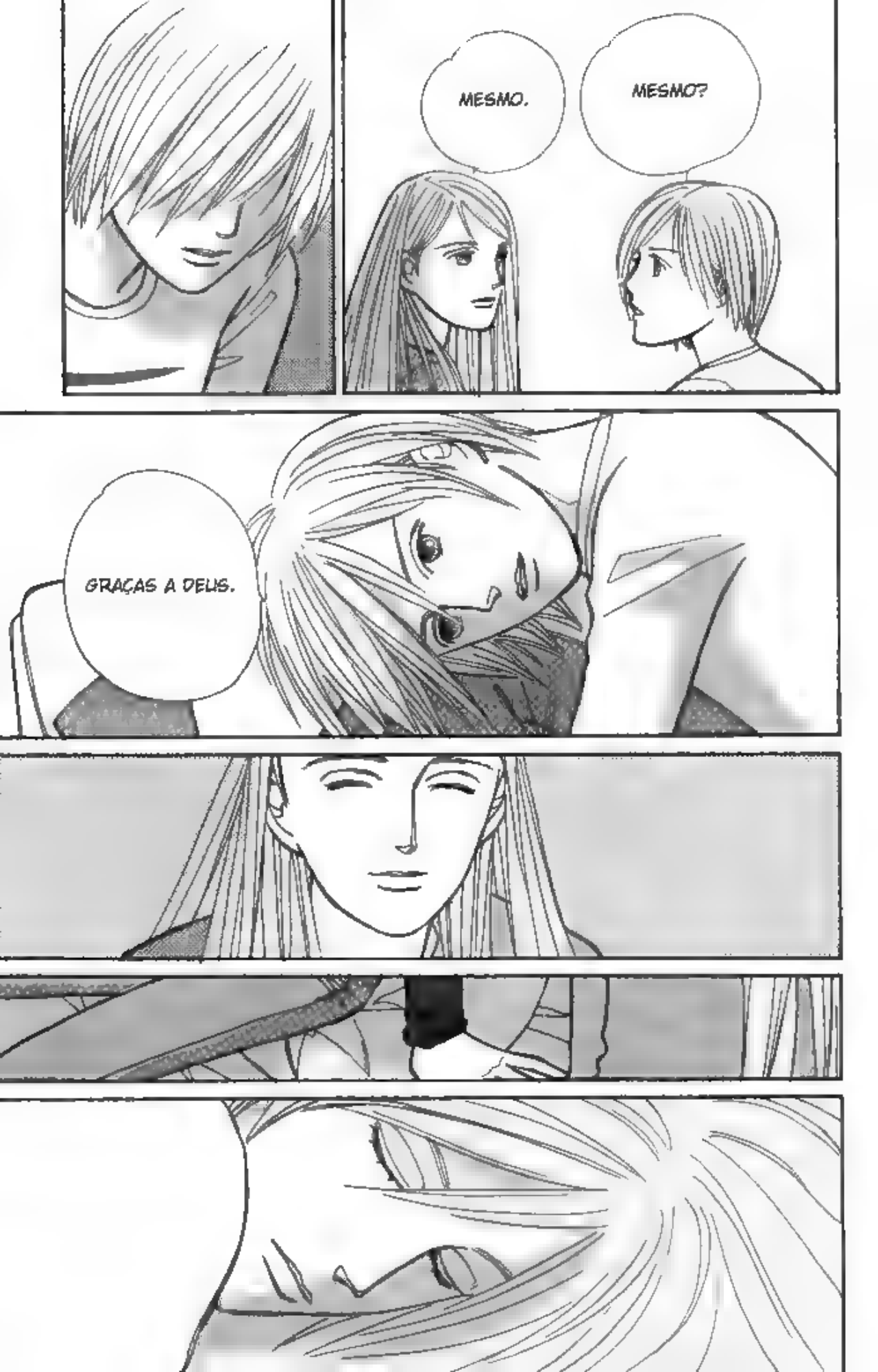
O MUNDO NÃO VAI ACABAR AINDA.
ESSA É UMA COISA ESTRANHA PARA SE PREOCUPAR. ESTÁ TUDO BEM.
COMO VOCÊ SABE DISSO?
VOCÊ PODE PREVER O FUTURO?

PROVAVELMENTE SÃO APENAS SENTIMENTOS QUE NÃO SÃO BEM EXATOS, DE QUALQUER MANEIRA.
MAS ÀS VEZES EU SINTO COMO SE PUDESSE VER O FUTURO.
O QUÊ?
SIM, EU POSSO.
AFF.
BRINCADEIRA.
VOCÊ É MELHOR NÃO SENDO CAPAZ DE VER O FUTURO.
POR QUÊ? EU TENHO CERTEZA DE QUE HAVERÃO COISAS BOAS NO FUTURO.


SE VOCÊ FOSSE ESTAR COMIGO
NO FUTURO...
MAS ISSO NÃO É POSSÍVEL, É?
MAS VOCÊ É TÃO POPULAR!
EU SÓ QUERO ESTAR COM VOCÊ.
OBRIGADA. EU ME SINTO PRIVILEGIADA DE ALGUMA FORMA.
EU TENHO CERTEZA DISSO.

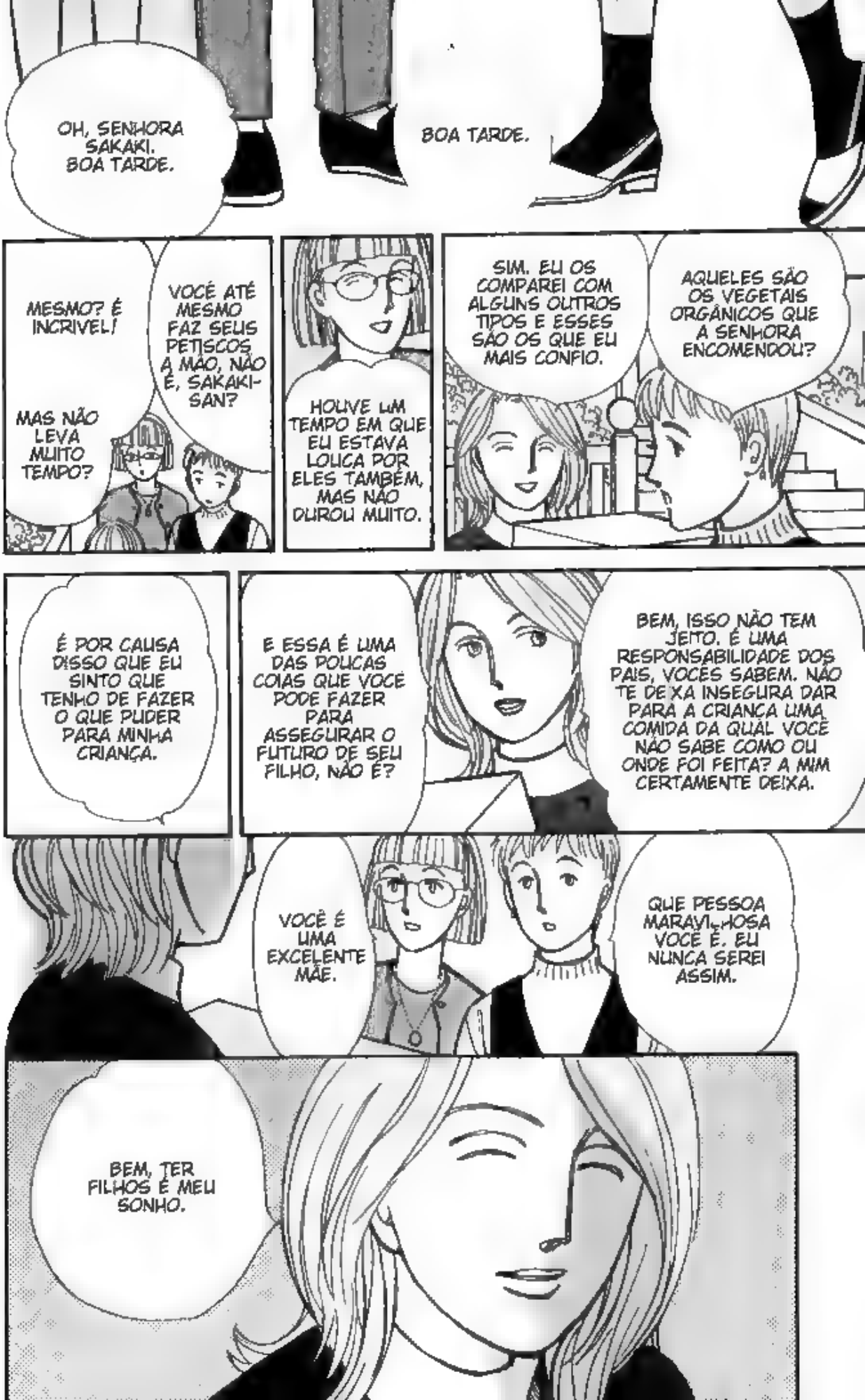

RIO-CHAN, ME DISSERAM QUE SUA TEMPERATURA ESTAVA CINCO GRAUS ABAIXO DO NORMAL, MAS ISSO É MENTIRA, NÃO É?
?
HEHE.
DE JEITO NENHUM, É MUITO PROBLEMÁTICO.
RIO-CHAN, VOCÊ DEVERIA SER MAIS LEGAL COM SUAS AMIGAS NA ESCOLA.
DÃÃ. EU NÃO SOU UM CAMALEÃO, SABE?
.....

VOCÊ GOSTA DE PESSOAS LEGAIS?
SIM.
ENTÃO EU FAREI ISSO.
ENTÃO GOSTE MAIS DE MIM, CERTO?
TUDO BEM.


MESMO.
MESMO?
GRAÇAS A DEUS.

A CHUVA ESTÁ PÉSSIMA. PARECE QUE VOCÊ NÃO PODE IR PARA CASA.
"PATTER"
EU AINDA POSSO IR PARA CASA.
"PATTER"
HEHE

NÃO, VOCÊ NÃO PODE.


OH, SENHORA SAKAKI. BOA TARDE.
BOA TARDE.
MESMO? É INCRIVEL!
VOCÊ ATÉ MESMO FAZ SEUS PETISCOS À MÃO, NÃO É, SAKAKI-SAN?
MAS NÃO LEVA MUITO TEMPO?
HOUVE UM TEMPO EM QUE EU ESTAVA LOUCA POR ELES TAMBÉM, MAS NÃO DUROU MUITO.
SIM. EU OS COMPAREI COM ALGUNS OUTROS TIPOS E ESSES SÃO OS QUE EU MAIS CONFIO.
AQUELES SÃO OS VEGETAIS ORGÂNICOS QUE A SENHORA ENCOMENDOU?
É POR CAUSA DISSO QUE EU SINTO QUE TENHO DE FAZER O QUE PUDER PARA MINHA CRIANÇA.
E ESSA É UMA DAS POUCAS COISAS QUE VOCÊ PODE FAZER PARA ASSEGURAR O FUTURO DE SEU FILHO, NÃO É?
BEM, ISSO NÃO TEM JEITO. É UMA RESPONSABILIDADE DOS PAIS, VOCÊS SABEM. NÃO TE DEIXA INSEGURA DAR PARA A CRIANÇA UMA COMIDA DA QUAL VOCÊ NÃO SABE COMO OU ONDE FOI FEITA? A MIM CERTAMENTE DEIXA.
VOCÊ É UMA EXCELENTE MÃE.
QUE PESSOA MARAVILHOSA VOCÊ É. EU NUNCA SEREI ASSIM.
BEM, TER FILHOS É MEU SONHO.

NOTA: SHACHOU SIGNIFICA PRESIDENTE (DE UMA EMPRESA)

VOCÊ NÃO SABE COZINHAR, NÉ?

EU COZINHO UM POUCO, MAS NÃO MUITO.

É PORQUE EU NÃO GOSTO DE FACAS...

COMO VOCÊ SE VIRAVA NAS AULAS DE CULINÁRIA?

AS OUTRAS GAROTAS NO MEU GRUPO FAZIAM TODO O TRABA-LHO.

EU NÃO CONSIGO IMAGINAR ISSO...

Certo

MAS EU SEI FAZER ALGUMAS COISAS...

HUM. VOCÊ ESTÁ NO CAMINHO... PODERIA SE SENTAR ALI?

PODE DESCASCAR AS CEBOLAS PARA MIM?

TÁ...

SUA PANELA DE ARROZ É DIFERENTE DA MINHA. ESTE É O BOTÃO CERTO?

...
NÓS PRECISÁVAMOS APENAS DE UMA OU DUAS. AGORA SERÁ CURRY DE CEBOLA!
VOCÊ DESCASCOU "TODAS" AS CEBOLAS, RIO-CHAN?
"MORNING IS TEARFUL"
NÃO ESTOU BRAVA. EU SÓ ESTAVA APONTANDO SEU ERRO.
VOCÊ ESTÁ BRAVA COMIGO...
VOCÊ PARECE TRISTE.
HAHA
SIM.
VOCÊ ODEIA TANTO QUANDO AS PESSOAS FICAM BRAVAS COM VOCÊ?
VOU TENTAR NÃO FICAR BRAVA COM VOCÊ, ENTÃO.

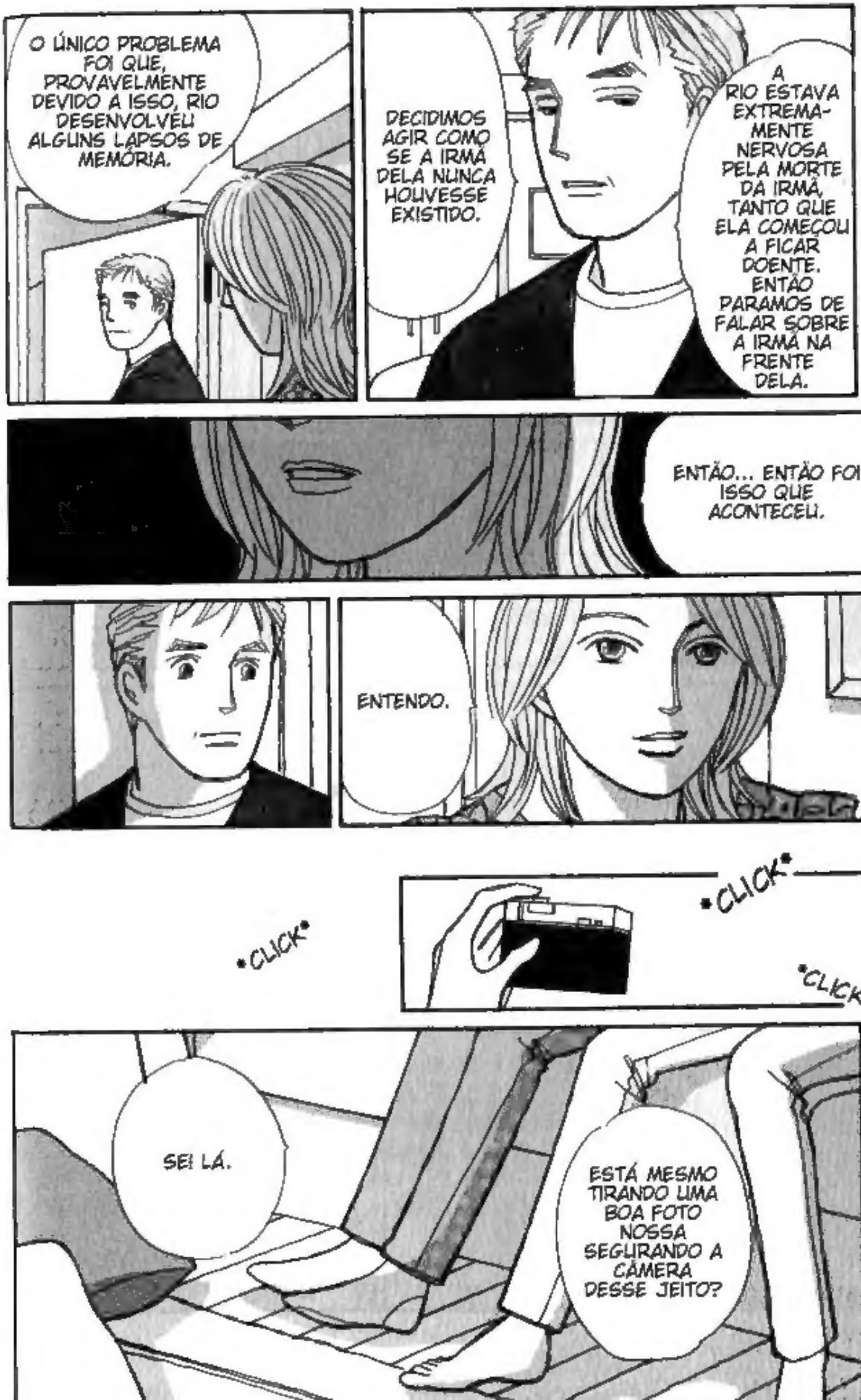
EXISTEM ALGUNS BURACOS NA MINHA MEMÓRIA...
EU NÃO ME LEMBRO MUITO... DE QUANDO EU TINHA 10 ANOS...
10 ANOS ...
10 ANOS?!
GIGGLE
ÀS VEZES VOCÊ AGE COMO UMA CRIANÇA DE 10 ANOS, RIO-CHAN.
CERCA DO COMPRIMENTO DE TRÊS TRANÇAS.
PERTO, QUANTO?
ALÉM DISSO, NÓS DEVERÍAMOS FICAR PERTO UMA DA OUTRA QUANDO ESTAMOS JUNTAS ASSIM.
O-ZO OOZO
A ESSA ALTURA DO DIA, DEVE SER OU JORNAL OU EVANGÉLICOS.
NÃO SE PREOCUPE COM ISSO.
ALGUÉM ESTÁ...
HÁ ALGUMAS COISAS QUE PODEMOS FAZER.
ASSIM NÃO PODEMOS FAZER NADA, PODEMOS?

ピエタ I

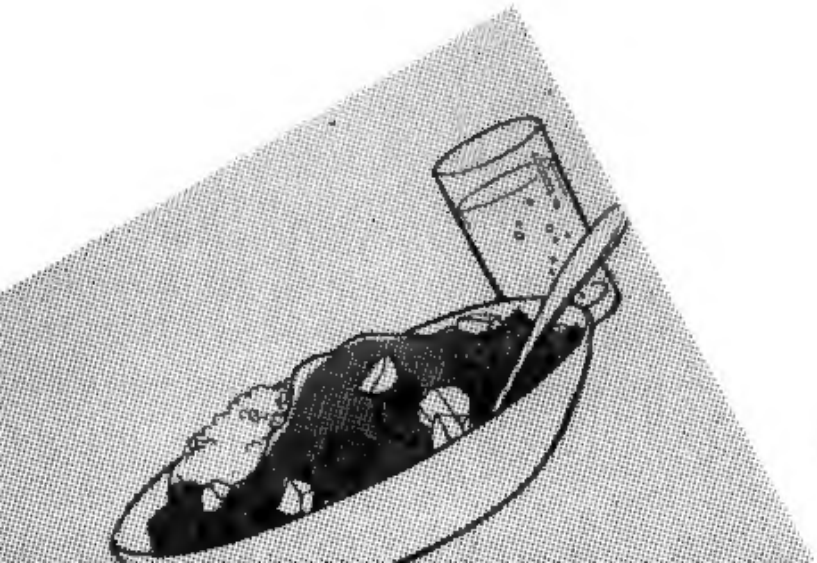
MAS VOCÊ É UMA "CRIANÇA DE 10 ANOS"!
E VOCÊ VAI PARTICIPAR DA CERIMONIA DA "CHEGADA DA IDADE" ANO QUE VEM.
SIM.
E VOCÊ É BEM MA PARA UMA "CRIANÇA DE 10 ANOS".
VOCÊ PROMETEU NÃO FICAR BRAVA.
"LUXÚRIA"
O QUE SÃO ESSAS COISAS?

AH, E EU NÃO QUERO VIVER COM A RIO-CHAN.
HMM...
SE EU NÃO AS COLOCASSE AQUI ONDE VOCÊ PODE VÊ-LAS, VOCÊ NUNCA ARRANJARIA PARA NOS MUDARMOS DE VOLTA, NÃO É?
EU ESTIVE EMBALANDO AS COISAS PARA QUANDO VOLTARMOS PARA A CASA ANTIGA.
EU ENTENDO.
...
DE JEITO NENHUM EU VOU DEIXAR MEU FILHO VIVER SOB O MESMO TETO QUE ELA.
MAS ISSO NÃO MUDA O FATO DE QUE ELA É A IRMÃ MAIS VELHA DO MEU FILHO.
EU VOU CONVERSAR COM ELA SOBRE ALUGAR UM QUARTO PERTO DA ESCOLA, ESTÁ BEM ASSIM? VOCÊ NÃO PRECISA SE APRESSAR TANTO...
O QUÊ?

MESMO QUE EU SEJA CUIDADOSA COM O QUE ELE COME E O QUE ELE APRENDE, ME CERTIFICANDO QUE NÃO HAJA IMPUREZAS NELES,
PENSE NISSO. SE ELA FIZER ALGO HORRÍVEL, MEU FILHO SOFRERÁ AS CONSEQUÊNCIAS DISSO PARA SEMPRE. ISSO IRÁ AFETAR INCLUSIVE AS CHANCES DELE DE IR PARA UMA FACULDADE OU DE ENCONTRAR UM EMPREGO.
HÁ ALGUÉM HORRÍVEL QUE É MUITO PRÓXIMA A ELE.
EU NUNCA A OUVI MENCIO-NAR. POR QUÊ?
DIGA, A RIO NÃO TINHA UMA IRMÃ MAIS NOVA? UMA QUE MORREU QUANDO TINHA APENAS CERCA DE 6 MESES DE VIDA?
... ENTÃO O QUE VOCÊ PLANEJA FAZER A RESPEITO DISSO?
NADA.


O ÚNICO PROBLEMA FOI QUE, PROVAVELMENTE DEVIDO A ISSO, RIO DESENVOLVEU ALGUNS LAPSOS DE MEMÓRIA.
DECIDIMOS AGIR COMO SE A IRMÃ DELA NUNCA HOUVESSE EXISTIDO.
A RIO ESTAVA EXTREMA-MENTE NERVOSA PELA MORTE DA IRMÃ, TANTO QUE ELA COMEÇOU A FICAR DOENTE. ENTÃO PARAMOS DE FALAR SOBRE A IRMÃ NA FRENTE DELA.
ENTÃO... ENTÃO FOI ISSO QUE ACONTECEU.
ENTENDO.
CLICK
CLICK
CLICK
SEI LÁ.
ESTÁ MESMO TIRANDO UMA BOA FOTO NOSSA SEGURANDO A CÂMERA DESSE JEITO?

ピエタ I



PIETA #2 -END-

AINO
SCANLATIONS
#aino@irc.irchighway.net
www.ainoscanlations.org
Diferentes Formas de Amar.

AVISO

Não permitimos a distribuição de nossos mangás fora do site ou fórum. Por favor, respeitem!!!

Estamos com vagas abertas para os cargos de Tradutor, Editor, Revisor, Quality Checker, Uploader.

Ajudem a manter o serviço, clicando uma vez ao dia na propaganda do google no site ou fórum.

Agradecemos!

Caros leitores

Tudo o que foi conquistado deve-se a vocês usuários, pela sua preferência e boa vontade em nos ajudar na empreitada de nos tornarmos um referencial nos mais diveros sentidos. Temos trabalhado duro para fazer isso possível e a cada dia observamos o sucesso de nossos esforços.
Agora temos domínio próprio e hospedagem profissional também, o que deixa nosso site mais estável e confiável, e que também nos possibilita disponibilizar links direto para vocês. Mas para mantermos essa "comodidade" ainda necessitamos de vocês, pois existem custos que não podemos arcar por nós mesmos e gostaríamos de deixar claro que nada disso se trata de uma obrigação e não levem isso como uma cobrança.
Estamos iniciando agora a campanha para pagarmos a hospedagem e o dompinio do site por mais um ano, E disso depende a sua ajuda. Para isso podem doar qualquer valor e aqueles que não têm esses meios de ajudar, sugerimos que cliquem uma vez por dia na propaganda do google que está no menu direito do site.

Atenciosamente,
A Administração.

INFORMAÇÕES EM: HTTP://WWW.AINOSCANLATIONS.ORG/?PG=DOACAO

PAGAMENTO DO DOMÍNIO: MARÇO
PAGAMENTO DA HOSPEDAGEM: OUTUBRO
VALORES: DOMÍNIO ⇒ R$30,00 (ANUAL)
HOSPEDAGEM ⇒ R$245,00 (ANUAL)